

D Bedienungsanleitung
Digitales Thermo-Hygrometer
Kat. Nr. 30.5059.02

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.

2. Zu Ihrer Sicherheit

- Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung beschrieben wird.
Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.

Vorsicht! Verletzungsgefahr:

- Halten Sie das Gerät und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern.
Kleinteile können von Kindern (unter 3 Jahren) verschluckt werden.
Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein.

Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
Vor Feuchtigkeit schützen! Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.

3. Inbetriebnahme

- Schalten Sie das Gerät mit der ON/OFF Taste ein.
Alle Segmente werden kurz angezeigt.
Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

4. Höchst- und Tiefstwerte

- Drücken Sie die + Taste.
MAX erscheint im Display.
Es wird der höchste Innentemperatur- und Luftfeuchtigkeitswert seit der letzten Rückstellung angezeigt.

5. Montage

- Mit den beiden Magneten auf der Rückseite können Sie das Gerät auf einer Metalloberfläche befestigen oder benutzen Sie den ausklappbaren Ständer zum Aufstellen.

6. Batteriewechsel

- Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie mit Hilfe einer Münze den Batteriefachdeckel nach links drehen.
Legen Sie eine neue Batterie (CR2032) ein, + Pol nach oben.
Schließen Sie das Batteriefach wieder (Pfeilrichtung CLOSED).

7. Fehlerbeseitigung

Table with 2 columns: Problem, Lösung. Row 1: Keine Anzeige -> Batterie polrichtig einlegen (+Pol nach oben) -> Batterie wechseln

D Bedienungsanleitung
Digitales Thermo-Hygrometer
Kat. Nr. 30.5059.02

Table with 2 columns: Unkorrekte Anzeige, Anzeige LL/HH. Row 1: Batterie herausnehmen (3 min.) und wieder einlegen -> Batterie wechseln

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

8. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.
Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder geeignete wiederaufladbare Akkus nutzen.

WARNUNG! Umwelt- und Gesundheitsschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

WARNUNG! Explosionsgefahr bei lithiumhaltigen Batterien

- Bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus (Li = Lithium) besteht hohe Brand- und Explosionsgefahr durch Hitze oder mechanische Beschädigungen mit möglichen schwerwiegenden Folgen für Mensch und Umwelt.

9. Technische Daten

Table with 2 columns: Messbereich, Genauigkeit, Luftfeuchtigkeit, Spannungsversorgung, Größe, Gewicht. Row 1: Messbereich: -10 °C... +50 °C ±1°C (10...35°C), ansonsten ±2°C

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

www.tfa-dostmann.de 03/24

GB Instruction manual
Digital Thermo-Hygrometer
Cat. No. 30.5059.02

Thank you for choosing this product from TFA.

1. Before you use this product

- Please make sure you read the instruction manual carefully.
Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.

2. For your safety

- This product should only be used as described within these instructions.
Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.

Caution! Risk of injury!

- Keep this device and the battery out of reach of children.
Small parts can be swallowed by children (under three years old).
Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed.

Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
Protect it from moisture! Clean the device with a soft damp cloth.
Remove the battery if you do not use the device for a long period of time.

3. Getting started

- Press the ON/OFF button to switch on the device.
All LCD segments will be displayed for a short moment.
The device is ready for use.

4. Maximum and minimum values

- Press the + button.
MAX appears on the display.
The highest indoor temperature and humidity values are displayed since the last reset.

5. Installation

- Use the two magnets at the back of the instrument for placement on metal surfaces or use the fold-out stand.
Avoid radiators and direct sunshine.

6. Battery replacement

- Open the battery compartment by turning the lid to the left (direction OPEN) using a coin and insert a new CR 2032 battery (+pole above).
Close the battery compartment again (direction CLOSED)

7. Troubleshooting

Table with 2 columns: Problem, Solution. Row 1: No display -> Ensure that the battery polarity is correct (+pole above) -> Change the battery

If your device fails to work despite these measures, please contact the retailer where you purchased the product from for advice.

GB Instruction manual
Digital Thermo-Hygrometer
Cat. No. 30.5059.02

8. Waste disposal
This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.
This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants such as heavy metals, which can be harmful to the environment and human health if disposed of improperly.

Reduce the generation of waste from batteries by using batteries with a longer lifespan or suitable rechargeable batteries. Avoid littering the environment and do not leave batteries or battery-containing electrical and electronic devices lying around carelessly.

WARNING! Environmental and health damage caused by incorrect disposal of batteries!

- Batteries and rechargeable batteries containing lithium (Li=lithium) present a high risk of fire and explosion due to heat or mechanical damage with potentially serious consequences for people and the environment.

9. Specifications

Table with 2 columns: Indoor temperature, Humidity, Power consumption, Dimensions, Weight. Row 1: Measuring range: -10 °C... +50 °C ±1°C (10...35°C), otherwise ±2°C

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

www.tfa-dostmann.de 03/24



www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

F Mode d'emploi
Thermo-hygromètre numérique
N° d'art. 30.5059.02

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- Veillez lire attentivement le mode d'emploi.
En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.

2. Pour votre sécurité

- N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

Attention! Danger de blessure:

- Placez votre appareil et la pile hors de la portée des enfants.
Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (moins de trois ans).
Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion.

Conseils importants de sécurité du produit!

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
Protégez l'appareil contre l'humidité! Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide.

3. Mise en service

- Mettez l'appareil en marche à l'aide de la touche ON/OFF.
Tous les segments s'allument brièvement.
Votre appareil est maintenant prêt à fonctionner.

4. Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche +.
MAX apparaît sur l'écran.
La température et l'humidité intérieures maximales depuis la dernière réactualisation apparaissent.

5. Assemblage

- Utilisez les deux aimants au dos pour la fixation sur les surfaces métalliques.
Le support déployable vous permet de placer l'appareil sur une surface lisse.

6. Remplacement de la pile

- Ouvrez le compartiment à pile en tournant le couvercle vers la gauche en direction de la flèche OPEN (aidez-vous d'une pièce de monnaie) et insérez une nouvelle pile CR 2032 (polarité + vers le haut).

7. Dépannage

Table with 2 columns: Problème, Solution. Row 1: Aucun affichage -> Contrôlez la bonne polarité de la pile (polarité + vers le haut) -> Changez la pile

F Mode d'emploi
Thermo-hygromètre numérique
N° d'art. 30.5059.02

Table with 2 columns: Affichage incorrect, Affichage LL/HH. Row 1: Retirer la pile (3 min.) et la remettre en place -> Changez la pile

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur chez qui vous l'avez acheté.

8. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément.
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants tels que des métaux lourds, qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Les métaux lourds sont désignés comme suit: Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.
Réduisez la production de déchets de piles en utilisant des piles à plus longue durée de vie ou des piles rechargeables appropriées.

AVERTISSEMENT! Une élimination incorrecte des piles cause des dommages pour l'environnement et la santé!

AVERTISSEMENT! Risque d'explosion avec des batteries contenant du lithium

- Les piles et les batteries rechargeables contenant du lithium (Li=lithium) présentent un risque élevé d'incendie et d'explosion dû à la chaleur ou à des dommages mécaniques.

9. Caractéristiques techniques

Table with 2 columns: Température intérieure, Humidité, Alimentation, Dimensions du boîtier, Poids. Row 1: Plage de mesure Précision: -10 °C... +50 °C ±1°C (10...35°C), ±2°C au-delà

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann.

www.tfa-dostmann.de 03/24

